



**EN** Medical device **CZ** Zdravotnické prostředky **DE** Medizinprodukt **DK** Medicinsk udstyr **EE** Meditsiiniseade **ES** Dispositivo médico **FI** Lääkinnällinen laite **FR** Dispositif médical **HR** Medicinski uređaj **IS** Lækingabúnaður **IT** Dispositivo medico **NL** Medisch hulpmiddel **NO** Medicinsk utstyr **PL** Urządzenie medyczne **RU** Медицинский прибор **SE** Medicinsk utrustning **SI** Medicinski pripomoček

securely re-joined to fit around more difficult sites.  
 4. Apply to the skin with gentle pressure and hold in place until the eakin Cohesive® seal is secure on the skin. Mould the seal towards the base of the stoma or the edge of the wound.  
 5. Ensure a snug fit, with no gaps around the base of the stoma, to provide maximum skin protection.  
 6. Place any appliance directly onto the surface of the eakin Cohesive® seal. Hold in place with gentle pressure until securely attached to the seal and the surrounding skin.

**Removal**  
 Gently remove any appliance from the body. Remove the eakin Cohesive® seal by carefully peeling and rolling from the outer edge. Wipe gently to ensure the skin is clean and dry. A medical adhesive remover can be used if necessary.

**Disposal**  
 Dispose of waste products in accordance with local guidelines.

**Warnings and cautions**  
 Consult a healthcare professional if you have any skin irritation, redness or discomfort in the area of product application prior to use. If during use you experience

any of these symptoms, discontinue use and consult a healthcare professional. Do not apply to broken skin or open wounds.

Do not re-use. Re-use of a single use product may cause harm to the user due to the risk of contamination and impairment in product function.

**Other information**  
 Store flat in the carton at room temperature between 10° and 30° Celsius. Do not refrigerate.

eakin® accepts no liability for any injury or other loss that may arise if this product is used in a manner contrary to eakin®'s current recommendations.

Any serious incident encountered in relation to this device should be reported to the manufacturer and the competent authority in the country of use. A serious incident is one involving serious deterioration in health or patient death.

EN

FR

DE

NL

SE

DK

IT

FI

EN

FR

DE

NL

SE

DK

IT

FI

EN

FR

DE

NL

SE

DK

IT

FI

EN

FR

DE

NL

SE

DK

IT

FI

EN

FR

DE

NL

SE

DK

IT

FI

EN

FR

DE

NL

SE

DK

IT

FI

EN

FR

DE

NL

SE

DK

IT

FI

EN

FR

DE

NL

SE

DK

IT

FI

EN

FR

DE

NL

SE

DK

IT

FI

EN

FR

DE

NL

SE

DK

IT

FI

EN

FR

DE

NL

SE

DK

IT

FI

EN

FR

DE

NL

SE

DK

IT

FI

EN

FR

DE

NL

SE

DK

IT

FI

EN

FR

DE

NL

SE

DK

IT

FI

EN

FR

DE

NL

SE

DK

IT

FI

EN

FR

DE

NL

SE

DK

IT

FI

EN

FR

DE

NL

SE

DK

IT

FI

EN

FR

DE

NL

SE

DK

IT

FI

EN

FR

DE

NL

SE

DK

IT

FI

EN

FR

DE

NL

SE

DK

IT

FI

EN

FR

DE

NL

SE

DK

IT

FI

EN

FR

DE

NL

SE

DK

IT

FI

EN

FR

DE

NL

SE

DK

IT

FI

EN

FR

DE

NL

SE

DK

IT

FI

EN

FR

DE

NL

SE

DK

IT

FI

EN

FR

DE

NL

SE

DK

IT

FI

EN

FR

DE

NL

SE

DK

IT

FI

EN

FR

DE

NL

SE

DK

IT

FI

EN

FR

DE

NL

SE

DK

IT

FI

EN

FR

DE

NL

SE

DK

IT

FI

EN

FR

DE

NL

SE

DK

IT

FI

EN

FR

DE

NL

SE

DK

IT

FI

EN

FR

DE

NL

SE

DK

IT

FI

EN

FR

DE

NL

SE

DK

IT

FI

EN

FR

DE

NL

SE

DK

IT

FI

EN

FR

DE

NL

SE

DK

IT

FI

EN

FR

DE

NL

SE

DK

IT

FI

EN

FR

DE

NL

SE

DK

IT

FI

EN

FR

DE

NL

SE

DK

IT

FI

EN

FR

DE

NL

SE

DK

IT

FI

EN

FR

DE

NL



## IS eakin Cohesive® seals

eakin **Cohesive**® eru rakadrægar húðverndandi þéttlimumbúir sem vernda húð umhverfis stóma og sár í grennd fyrir sköðlegum líkamsvirkum með því að búa til húðverndandi gel. Góð viðlöðun á báðum höndum tryggir að umbúðir haldist tryggilega vel við stóma, sár eða ójafna húð.

### Ætluð notkun

- Stómabéttning.
- Þéttiefni umhverfis fistil og sár.
- Þéttiefni á ójafna húð.

### Ætlaðir notendur:

Fyrir einstaklinga með stóma, einstaklinga sem meðhöndla fistla eða sár, heilbrigðisstarfsfólk og umönnunaraðila.

### Notkunarlæðibeiningar:

### Ásetning

- Fjarlægjið úr ytri umbúðunum.
- Gangjið úr skugga um að húðin á svæðinu sé hrein þurr og laus við leifar af kremi/fitu.
- Hitaðu þéttninguna í höndunum í 20 - 30 sekúndur þar til hún er mjúk aður en hlífarskifur eru fjarlægðar. Tegund eakin **Cohesive**® varlega effir þörfum til að hún passi yfir notkunarsvæðið. Það er

líka hægt að brjóta hana eða skera og sameina aftur ef nauðsyn krefur, til að hún passi á erfiðari svæði.

- Setjið á heila húð með léttum þrýstingi og haldið við í stúttan tíma þar til eakin **Cohesive**®-þéttfingir eru tryggilega fást. Mótaðu þéttningu að botni stóma eða að jafni sárs eða.
- Gangið úr skugga um að hún passi vel með engum ástun til að veita sem bestu húðvörn.
- Setjið allan stómabúnað beint á yfirborð eakin **Cohesive**®-þéttingarinnar. Stýðið við með léttum þrýstingi eakin **Cohesive**®-þéttfinguna og húðina umhverfis.

### Fjarlæging

Fjarlægjið stómabúnað af líkamnum. Fjarlægjið eakin **Cohesive**®-þéttfinguna með því að rúlla henni og skafa varlega frá ytri kant. Þurkaðu varlega til að tryggja að húðin sé hrein og þurr.

Hægt er að nota sérhannað límosunarefni til að fjarlægja leifar af eakin **Cohesive**® sem effir eru á líkamnum.

### Förgun

Fargið notaðri vöru í samræmi við gildandi svæðisbundnar reglur effir notkun.

### Viðvaranir og varúðarráðstafanir

Vinsamlega hafðu samband við heilbrigðisstarfsmann ef þú finnur fyrir ertingu, röða eða óþægindum í húð þar sem varan hefur verið notuð. Ef þú finnur fyrir einhverjum þessara einkena meðan á notkun stendur skaltu hættu notkun og hafa samband við heilbrigðisstarfsmann. Notið ekki á rafna húð eða opin sár.

Endurnotkun á einnota vörum getur haft í för með sér sýkingarhættu og dregið úr virkni vörunnar.

### Aðrar upplýsingar

Geymið larett í umbúðunum við herbergishita á milli 10° og 30°C. Ekki kæla né frýsta.

**eakin**® tekur enga ábyrgð á meiðslum eða öðru tjóni sem kann að verða ef varan er notuð á annan hátt en í samræmi við núverandi læiðbeiningar **eakin**®.

Tilkynna skal öll alvarleg atviki í tengslum við notkun vörunnar til framleiðandans og lögreglusviðs yfirvalds því landi sem notkunin á sér stað. Alvarlegt atvik er alvarlegt versnun heilsu einstaklings eða andlát.

Íkynna skal öll alvarleg atviki í tengslum við notkun vörunnar til framleiðandans og lögreglusviðs yfirvalds því landi sem notkunin á sér stað. Alvarlegt atvik er alvarlegt versnun heilsu einstaklings eða andlát.

## PL eakin Cohesive® seals

Uszczelki eakin **Cohesive**® to pochłaniające wilgoć uszczelki ochronne skórę wokół stomii lub rany przed skodliwym atakiem agresywnych płynów uszrojowych tworząc żel ochronny. Wysoka lepkość po obu stronach zapewnia, że każde kolejne urządzenie jest bezpiecznie utrzymywane w pozycji na ciele.

### Przeznaczenie

- Uszczelnienie stomii.
- Środek uszczelniający wokół przetok i ran.
- Zewnętrzny środek do pakowania na nierównej skórze.

### Docelowy użytkownicy

Dla ostomatyków, osób opatrujących przetoki lub rany, pracowników służby zdrowia i opiekunów.

### Instrukcja obsługi:

#### Zastosowanie

- Zająć plombę z zewnętrznego opakowania.
- Upewnić się, że obszar przeznaczony do aplikacji jest czysty, suchy i wolny od śladów tłuszczu lub kremu.
- Przed zdjęciem ochronnych dysków należy ogrzać uszczelkę w rękach przez 20 - 30 sekund par til hún er mjúk aður en hlífarskifur eru fjarlægðar. Tegund eakin **Cohesive**® varlega effir þörfum til að hún passi yfir notkunarsvæðið. Það er

przeciąć i w razie potrzeby potoczyć ponownie, aby dopasować do trudniejszej miejsc.

- Należy na skórę z delikatnym uciskiem i przytrzymaj przez krótki czas, aż eakin **Cohesive**® zostanie pewnie zamocowana. Uformować uszczelkę eakin **Cohesive**® w kierunku podstawy stomii lub krawędzi rany lub.
- Upewnić się, że wokół podstawy stomii nie ma żadnych szczelin, aby zapewnić maksymalną ochronę skóry.
- Umieścić dowolne urządzenie bezpośrednio na powierzchni uszczelki eakin **Cohesive**®. Przytrzymać w miejscu z delikatnym naciskiem aż do uzyskania pewnego przymocowania do uszczelki eakin **Cohesive**® i otaczającej ją skóry.

### Usunięcie

Delikatnie wyjąć jakiegokolwiek urządzenie z ciata. Usunąć uszczelkę eakin **Cohesive**® poprzez ostroże odklejanie i zwijanie od zewnętrznej krawędzi. Wytrzeć delikatnie, aby skóra była czysta i sucha. Do usuwania pozostałości z ciata lub urządzenia można użyć medycznego zmywacza kleju.

### Użyliczaja

Użyte produkty należy utylizować zgodnie z lokalnymi wytycznymi.

### Ostrzeżenia i uwagi

Skonsultuj się z lekarzem, jeśli masz podrażnienie skóry, zaczerwienienie lub dyskomfort w obszarze stosowania produktu przed zastosowaniem. Jeśli podczas stosowania produktu wystąpią jakiegokolwiek z tych objawów, należy przetrwać jego stosowanie i skonsultować się z pracownikiem służby zdrowia.Nie nakładaj na uszkodzoną skórę lub otwarte rany.

Ponowne użycie produktu jednorazowego użytku może potencjalnie zaszkodzić użytkownikowi z powodu wystąpienia ryzyka zakażenia oraz nieprawidłowej funkcji produktu.

### Pozostałe informacje

Przechowywać płasko w kartonie w temperaturze pokojowej między 10° a 30° Celsjusza. Nie chłodzić.

**eakin**® nie ponosi żadnej odpowiedzialności za jakiegokolwiek obrażenie ciata lub inne straty, które mogą powstać w przypadku użycia tego produktu w sposób sprzeczny z aktualnymi zaleceniami **eakin**®.

Każdy poważny incydent napotkany w związku z użytkowaniem tego urządzenia powinien być zgłoszony do producenta i właściwego organu w kraju użytkowania. Za poważny incydent uważa się poważne pogorszenie stanu zdrowia lub śmierć pacjenta.

## SI eakin Cohesive® seals

eakin **Cohesive**® tesnila so vlago vpojna zaščitna tesnila, ki varujejo peristomalno kožo ali kožo ob rani pred škodljivimi vplivi napadov telesnih tekućinam, tako da ustvarijo zaščitni gel. Obe strani tesnila sta dobro lepljivi, kar omogoča, da so vsi pripomočki varno pritrjeni na telo.

### Predvidena uporaba

- tesnilo za stomo,
- tesnilno sredstvo okoli fistule in rana,
- zunanje sredstvo za izravnavo neravnih površin na koži.

### Predvideni uporabniki

Za bolnike s stomo, posameznike, kj oskrbujejo fistule ili rane, za zdravstvene delavce in oskrbovalce.

### Navodila za uporabo: Namestitiv

- Vzemite tesnilo iz zunanje ovojnine.
- Poskrbite, da je koža na predelu uporabe čista, suha, brez sledi mazil ali krem.
- Tesnilo grejte z dlanimi 20–30 sekund, da se zmeħča, nato pa odstranite zaščitne diske. Tesnilo eakin **Cohesive**® nežno raztegnite toliko, kot je treba, da

se prilaga mestu uporabe. Po potrebi ga lahko tudi razdelite ali razrežete in ponovno združite, da se bo prilagelo težavnjejšim mestom.

- Tesnilo eakin **Cohesive**® nanesite na kožo z nežnim pritiskom in ga za kratek čas držite na mestu, da bo dobro pričvrščeno. Tesnilo eakin **Cohesive**® oblikujte tako, da se prilaga stomi ali robu rane.
- Poskrbite, da se bo tesnilo dobro prilagelo in da okrog stome ne bo vrzelj, tako da bo koža čimbolj zaščitena.
- Postavite pomagalo izravno na površino podloška eakin **Cohesive**®. Držite nježnim pritiskom dok se snažno ne pričvrsti na podložak eakin **Cohesive**® i okolnu kožo.

### Odstranjevanje

Pripomoček nežno odstranite s telesa. Tesnilo eakin **Cohesive**® odstranite tako, da ga previdno odlepite in odmotate od zunanje roba. Nežno obrišite in poskrbite, da je koža čista in suha. Za odstranjevanje ostankov tesnila s telesa ali pripomočka se lahko uporabi medicinski odstranjevalec lepila, če je to potrebno.

### Odlaganje odpadkov

Odpadke zavrzite v skladu z lokalno zakonodajo.

### Opozorila in previdnostni ukrepi

Posavjetujte se z zdravstvenim osebjem, če imate iritacijo kože, rdečino (pordelost kože), ali čutite nelagodje na mestu, kamor ste namenavali namestiti produkt, pred uporabo produkta. Če se med uporabo pojavi kateri koli od navedenih simptomov, uporabo prekinite in se posvetujte z zdravstvenim delavcem. Produkta ne uporabljajte na razpokani koži ali odprtih ranah. Ni namenjeno ponovni uporabi. Ponovna uporaba izdelka za enkratno uporabo lahko škoduje uporabnikom zaradi vzeljanja za okužbo in slabšega delovanja izdelka.

### Druga informacije

Shranjujte v skati na ravni površini pri sobni temperaturi med 10 in 30 °C. Ne shranjujte v hladilniku.

Družba **eakin**® ne prevzema odgovornosti za poškodbe ali druge izgube, ki se lahko pojavijo, če izdelka ne uporabljate v skladu s trenutnimi priporočili družbe **eakin**®.

Vsak resen zaplet, ki se zgodi v povezavi z uporabo te naprave, je treba sporočiti proizvajalcu in pristojnim organom države, v kateri se izdelek uporablja. Resen onaj let vključuje resno poslabšanje zdravja ali smrt pacienta.

## HR eakin Cohesive® seals

**eakin Cohesive**® podložak je za zaštitu kože koji upija vlagu te štiti peristomalno kožu ili kožu oko rane od štetnog kontakta s agresivnim tjelesnim tekućinama stvaranjem zaštitnog sloja gela. Izrazita lepljivost s objiju bna kleepuvus tagab seel, et ükskõik milline kinnitatav tarvik püsib kehal kindlalt paigal.

### Namjena

- podložak za stomu,
- sredstvo za brvljenje oko fistule i rana,
- vanjsko punilo za izravnavanje neravnina na koži.

### Predvideni korisnici

Za osobe sa stomom, osobe koje skrbe za fistule ili rane, zdravstvene radnike i njegovatelje.

### Upute za upotrebu: Primjena

- Izvadite podložak iz vanjskog pakiranja.
- Pobrinite se da područje primjene bude čisto, suho i da nema tragova masnoće ili kreme.
- Zagrjavajte podložak između dlanova 20 – 30 sekundi dok ne omeška pa uklonite zaštitne diske. Lagano rastegnite podložak eakin **Cohesive**® kako bi se prilagodio mjestu primjene. Smijje ga se i

razlomiti ili izrezati pa ponovo spojiti kako bi se prilagodilo kompliciranijim mjestima.

- Laganim pritiskom nanesite podložak eakin **Cohesive**® na kožu i kratko držite na mjestu tako da čvrsto prione. Oblikujte podložak eakin **Cohesive**® u smjeru baze stome ili ruba rane.
- Pobrinite se da dobro prijanja i da nema praznina oko baze stome kako bi se osigurala maksimalna zaštita kože.
- Postavite pomagalo izravno na površinu podloška eakin **Cohesive**®. Držite nježnim pritiskom dok se snažno ne pričvrsti na podložak eakin **Cohesive**® i okolnu kožu.

### Uklanjanje

Nježno odvojite pomagalo od tijela. Uklonite podložak eakin **Cohesive**® tako da ga pažljivo ogulite i odmotate od vanjskog ruba. Nježno obrišite kako biste bili sigurni da je koža čista i suha.

Sredstvo za uklanjanje medicinskog ljeplila može se upotrijebiti za uklanjanje ostataka s tijela ili pomagala.

### Odlaganje

Otpadne proizvode odložite u skladu s lokalnim smjericama.

### Advertencias y precauciones

médica antes de usar el producto si tenga irritación de la piel, enrojecimiento o molestias en el área de aplicación del producto. Si se nota alguno de estos síntomas durante el uso deje de usarlo y consulte a un profesional de la salud. No utilizar sobre piel dañada o heridas abiertas.

Producto de una sola aplicación. La reutilización de un producto de un solo uso puede causar daño al usuario debido al riesgo de contaminación y deterioro del funcionamiento del producto.

**Otra información**
Guarde en posición plana en el cartón a temperatura ambiente entre 10 ° y 30 ° Celsius. No refrigerar.

### Información

**eakin**® no acepta ninguna responsabilidad por lesiones ni pérdidas que puedan surgir si este producto se usa de manera contraria a las actuales recomendaciones de **eakin**®.

Cualquier incidente grave relacionado con el uso de este dispositivo debe informarse al fabricante y a la autoridad competente en el país de uso. Un incidente grave es aquel que implica un deterioro grave de la salud o la muerte del paciente.

Bilo kakav ozbiljan incident do kojega dođe u vezi s upotrebom ovog uređaja treba prijaviti proizvođaču i nadležnom tijelu u zemlji upotrebe. Ozbiljan incident onaj je koji podrazumijeva ozbiljno narušavanje zdravlja ili smrt pacijenta.

## EE eakin Cohesive® seals

Los anillos protectores eakin **Cohesive**® absorben la humedad y protegen la piel peristomal o piel circundante transformándose en un gel protector contra el efecto perjudicial de los fluidos corporales. La alta adherencia en ambos lados asegura que el dispositivo de ostomia o de herida se permanezca de forma segura en su lugar.

### Uso Previsto

- Anillo protector para ostomía
- Un agente sellante alrededor de fistulas, y heridas.
- Relleno de cavidades y pliegues en la piel

### Usuarios Previstos

Para ostomizados, personas, que manejan fistulas o heridas, profesionales de la salud y cuidadores

#### Instrucciones de uso:

#### Aplicación

- Retire el anillo de su empaque exterior
- Asegúrese de que el área de aplicación esté limpia, seca y sin rastro de grasa o crema.
- Caliente el anillo en sus manos durante 20 a 30 segundos hasta que esté suave antes de quitar los discos protectores. Estire suavemente el eakin **Cohesive**® según sea necesario para que se ajuste al sitio de aplicación. También se puede romper o

cortar y volver a unir para adaptarse a lugares más difíciles si es necesario.

- Aplique sobre la piel con una ligera presión y manténgalo en su lugar durante un breve tiempo hasta que el eakin **Cohesive**® se ajuste seguramente. Moldee el anillo eakin **Cohesive**® hacia la base del estoma o el borde.
- Asegure un ajuste perfecto sin espacios alrededor de la base del estoma para brindar la máxima protección a la piel.
- Coloque cualquier producto directamente sobre la superficie del anillo eakin **Cohesive**®. Manténgalo en su lugar presionando suavemente hasta que quede firmemente sujeto a la piel.

### Retiro del anillo

Retire suavemente cualquier dispositivo del cuerpo. Retire el eakin **Cohesive**® cuidadosamente pelando y rotando desde el borde exterior. Limpia suavemente para dejar la piel limpia y seca. Se puede usar un removedor de adhesivo médico para eliminar residuos del cuerpo o del aparato.

### Eliminación

Disponga de los productos de desecho de acuerdo con las paufas locales.

### Advertencias y precauciones

Póngase en contacto con su proveedor de atención

médica antes de usar el producto si tenga irritación de la piel, enrojecimiento o molestias en el área de aplicación del producto. Si se nota alguno de estos síntomas durante el uso deje de usarlo y consulte a un profesional de la salud. No utilizar sobre piel dañada o heridas abiertas.

Producto de una sola aplicación. La reutilización de un producto de un solo uso puede causar daño al usuario debido al riesgo de contaminación y deterioro del funcionamiento del producto.

**Otra información**
Guarde en posición plana en el cartón a temperatura ambiente entre 10 ° y 30 ° Celsius. No refrigerar.

**eakin**® no acepta ninguna responsabilidad por lesiones ni pérdidas que puedan surgir si este producto se usa de manera contraria a las actuales recomendaciones de **eakin**®.

Cualquier incidente grave relacionado con el uso de este dispositivo debe informarse al fabricante y a la autoridad competente en el país de uso. Un incidente grave es aquel que implica un deterioro grave de la salud o la muerte del paciente.

### Información

**eakin**® no acepta ninguna responsabilidad por lesiones ni pérdidas que puedan surgir si este producto se usa de manera contraria a las actuales recomendaciones de **eakin**®.

Cualquier incidente grave relacionado con el uso de este dispositivo debe informarse al fabricante y a la autoridad competente en el país de uso. Un incidente grave es aquel que implica un deterioro grave de la salud o la muerte del paciente.

## ES eakin Cohesive® seals

eakin **Cohesive**® on niiskust imav nahakaitserõngas, mis kaitseb stoomi- või haavaümbruse nahka ärritavate kehavedelike kahjuliku toime eest, luues kaitsva geeli. Mõlema külje bna kleepuvus tagab seel, et ükskõik milline kinnitatav tarvik püsib kehal kindlalt paigal.

### Kasutusotstarve

- Võib kasutada:
- stoomirõngana,
- ihendusainena fistulite ja haavade,
- välispidise siluva ainena ebatasasel nahal.

### Kasutajad

Stoomiga patsientidele, fistulite või haavade hooldajatele, tervishoiutöötajatele ja patsientide hooldajatele.

### Kasutusjuhised: Paigaldamine

- Võtke rõngas välispakendist välja.
- Veenduge, et kasutatava nahk on puhas, kuiv ja vaba salvi- või kreemijääkidest.
- Enne kaitsekastete eemaldamist soojendage rõngast kätte vahel 20...30 sekundit kuni

pehmemeniseni. Vajaduse korral venitage eakin **Cohesive**®-i rõngast ettevaatlikult, nii et see sobiks kasutuskoahaga. Paigaldamiseks keerulisematesse kohtadesse võib rõnga ka katki tõmmata või lõigata ja seejärel uuesti kokku ühendada.

- Paigaldage eakin **Cohesive**®-i rõngas nahale ja suruge seda ettevaatlikult lühikest aega, kuni see on tugevalt kinnitunud. Vormige eakin **Cohesive**®-i rõngast stoomi aluse või haava servade.
- Naha maksimaalseks kaitsemiseks kontrollige, et rõngas oleks tihedalt paigaldatud ja et stoomi aluse ümber ei oleks tühimikke.
- Asetage sobiv tarvik otse eakin **Cohesive**®-i rõngale. Hoidke seda kerge surve all, kuni see on kindlalt kinnitunud eakin **Cohesive**®-i rõnga ja ümbritseva naha külge.

### Eemaldamine

Eemaldage kasutatud tarvik ettevaatlikult kehalt. Eemaldage eakin **Cohesive**® rõngas koovate ja rullivate liigutustega ettevaatlikult alustades väliservast. Puhastage ettevaatlikult ja veenduge, et nahk oleks puhas ja kuiv. Naha või tarviku puhastamiseks rõnga jälgedest võib kasutada meditsiinilist liimeemaldajat.

### Jättemeekitlus

Kõrvaldage jättemed vastavalt kohalikele nõuetele.

### Hoiatused ja ettevaatusabinõud

Kui enne toote kasutamist esineb nahaärritus, punetus või ebamugavustunne nahal, kus soovitakse toodet kasutada, pidage nõu tervishoiutöötajaga. Kui teil tekib kasutamise ajal mõni neist sümptomest, lõpetage kasutamine ja pidage nõu tervishoiutöötajaga. Arge kasutage toodet vigastatud nahal või lahtistel haavadel.

Ühekordse kasutamiseks mõeldud toote korduvkasutus võib kahjustada kasutajat toote saastumise või funktsioonihäire tõttu.

### Lisateave

Hoidke rõngasendis karbis tootetemperatuuril 10...30 °C juures. Arge asetage toodet külmkappi.

**eakin**® ei võta endale vastutust vigastuste või muu kahju eest, mis võivad tekkida, kui toodet kasutatakse viisil, mis on vastuolus tootja siin toodud soovitustega.

Kõigist käesoleva tootega seotud tõsistest vähejuhtumitest tuleb teatada tootjale ja asukohariigi pädevatele asutustele. Tõsine vähejuhtum on tõsine tervise halvenemine või patsiendi surm.

## RU eakin Cohesive® seals

eakin **Cohesive**®- это влагопоглощающие, защищающие кожу кольца, которые защищают перистомальную или окolorаневую кожу от вредного воздействия агрессивных жидкостей организма путем выделения защитного геля. Высокая липкость с обеих сторон гарантирует, что любое последующее приспособление надежно удерживается на теле в нужном положении.

### Предназначение

- Пластина для стомы.
- Герметик вокруг фистулы и ран.
- Внешний упаковочный агент на неровной коже.

### Предлагаемые пользователи

Для остомизации, индивидуальных лиц, ухаживающих за фистулами или ранами, медицинских работников и опекунов.

### Инструкция по применению: Применение

- Снимите пломбу с внешней упаковки.
- Убедитесь, что область нанесения чистая, сухая и на ней нет следов жира или крема.
- Перед снятием защитных дисков прогрейте кольцо в руках в течение 20–30 секунд, пока оно не станет мягким. Осторожно растяните eakin **Cohesive**®, чтобы кольцо соответствовало месту нанесения. Оно также может быть обрезано,

разорвано и соединено при необходимости присоединения к более трудным участкам.

- Нанесите на кожу легким давлением и удерживайте на месте в течение короткого времени, пока eakin **Cohesive**® не закрепится надежно. Прикрепите eakin Cohesive пластину к основанию стомы или краю раны.
- Обеспечьте плотное прилегание и отсутствие зазоров вокруг основания стомы, чтобы обеспечить максимальную защиту кожи.
- Поместите любое приспособление непосредственно на поверхность адгезивной пластины eakin **Cohesive**®. Удерживайте на месте, слегка надавливая, пока она не будет надежно прикреплена к пластине eakin **Cohesive**® и окружающей коже.

### Удаление

Аккуратно удалите все приспособления с тела. Снимите eakin **Cohesive**®, аккуратно снимая его и сворачивая с внешнего края. Осторожно протрите, оставив кожу чистой и сухой. Можно использовать специальный медицинское средство для удаления остатков клея с кожи или с приспособления.

### Утилизация

Утилизируйте отходы в соответствии с местными правилами.

### Предупреждения и меры предосторожности